

## GRUNNLEGGENDE INFORMASJON OM OMBUDSMANN/DIALOG-PROGRAMMET

- Ombudsmann/DIALOG er en sikker og konfidensiell kommunikasjonskanal. Programmet er et alternativ til tradisjonelle kanaler (f.eks. en overordnet) og er laget for å gjøre det lettere å oppnå klar og forståelig kommunikasjon mellom de ansatte og ledelsen.
- Alle spørsmål og problemer som tas opp gjennom Ombudsmann/DIALOG vil bli behandlet av ledelsen.
- UTCs ombudsmann behandler mer komplekse problemer, f.eks. juridiske spørsmål eller saker som krever etterforskning. DIALOG behandler mindre komplekse problemer og fungerer utelukkende via skriftlige forespørsler og svar. Hvis et mer kompleks spørsmål sendes inn via DIALOG blir det henvist til en ombudsmann.
- Ombudsmann/DIALOG-programmet er konfidensielt (ved at det beskytter identiteten til personen som tar opp saken), nøytralt (ved at det ikke taler verken ledelsens eller de ansattes sak), og uavhengig (ved at det opererer uavhengig av ledelsen). Ansatte kan velge å sende inn spørsmål eller ta opp problemer anonymt.

## SPØRSMÅL OG SVAR

### **Sp. På hvilken måte er Ombudsmann/DIALOG-programmet til hjelp for UTC? Hvorfor bryr UTC seg?**

Sv. Ombudsmann/DIALOG er ment å være et forum hvor ansatte føler at det er trygt å ta opp problemer. Ved å identifisere problemer kan man gjøre forbedringer i bedriften. I løpet av de siste fem årene har halvparten av forespørselene som ba om endringer resultert i endringer. Ombudsmann/DIALOG gjør UTC bedre.

### **Sp. Hvordan sender jeg inn en DIALOG?**

Sv. Send inn en skriftlig DIALOG-forespørsel: per post ved å bruke skjemaet på baksiden av dette arket, eller elektronisk via en sikker Internett-side som styres eksternt av et uavhengig konsulentfirma, på: <https://edialog.confidential.utc.com>

### **Sp. Hvis Ombudsmann/DIALOG er en del av UTC, hvordan kan konfidensialiteten beskyttes innenfor selskapet?**

Sv. Personell som jobber med Ombudsmann/DIALOG-programmet rapporterer administrativt til UTCs visepresident, avdeling Business Practices. I henhold til de etiske reglene for The Ombudsman Association (ombudsmannsforbundet) er det kun ombudsmannen og DIALOG-programmets koordinatorene som kjenner til identiteten til programmets brukere.

### **Sp. Hvis eDIALOG er Internett-basert, hvordan blir konfidensialiteten opprettholdt?**

Sv. eDIALOG.confidential er et sikkert Internett-basert system som styres av et eksternt konsulentfirma, uavhengig av UTC. Systemet bruker et passord opprettet av medarbeideren som tar opp et problem. Kun medarbeideren kan hente svaret ved hjelp av det samme selvopprettede, midlertidige passordet. Det finnes ingen andre sporingsmekanismer.

### **Sp. Finnes det unntak for konfidensialiteten?**

A. Ombudsmann/DIALOG-programmets personell beskytter identiteten til en DIALOG-innsender og vil ikke avsløre den til ledelsen eller andre uten innsenderens samtykke, med mindre (a) en domstol har pålagt å gjøre det, eller (b) det synes å forekomme en umiddelbar fare for alvorlig skade. En slik avgjørelse vedrørende fare for skade tas bare av en ombudsmann.

### **Sp. Hvordan kontakter jeg en ombudsmann?**

Sv. Bruk følgende telefonnumre fra hvor som helst i verden for å snakke med en ombudsmann: Stillehavsområdet i Asia: 800-871-9065; Europa, Midtøsten, Afrika: 888-553-3335; Nord- og Sør-Amerika: 800-458-4299. Hvis du vil ringe gratis til en ombudsmann, bruker du AT&T Direct®-tilgangskoden for ditt land som du finner på: <http://www.business.att.com/bt/access.jsp>

Ytterligere informasjon om UTCs Ombudsmann/DIALOG-program finner du på:

<http://www.corphq.utc.com/emhand/dialog/>

